

Město Roztoky



VÝZVA K PODÁNÍ NABÍDKY A ZADÁVACÍ DOKUMENTACE

k zakázce malého rozsahu dle § 18, odst. 5 zákona o veřejných zakázkách č. 137/2006 Sb. v platném
znění (dále jen zákon)

na dodávku služeb

„VÝBĚR DODAVATELE GRAFICKÝCH SLUŽEB V RÁMCI PŘEDTISKOVÉ PŘÍPRAVY A VÝROBY MĚSTSKÉHO ČASOPISU ODRAZ“

červenec 2012

**článek 1
Základní pojmy**

Pokud se dále v textu této zadávací dokumentace uvádí:

- „zadavatel“, jedná se o subjekt definovaný v článku 2,
- „objednatel“, jedná se o označení veřejného zadavatele v obchodních podmínkách,
- „zákon“, jedná se o zákon č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění změn a doplňků,
- „dodavatel“, jedná se o fyzickou nebo právnickou osobou, která se zabývá plněním předmětu této veřejné zakázky, pokud má sídlo, místo podnikání či místo trvalého pobytu na území České republiky, nebo zahraniční dodavatel, pokud má sídlo mimo území ČR,
- „subdodavatel“, jedná se o osobu, pomocí které má dodavatel plnit určitou část veřejné zakázky nebo která má poskytnout dodavateli k plnění veřejné zakázky určité věci či práva,
- „uchazeč“, jedná se o dodavatele, který podal nabídku ve výběrovém řízení,
- „zhotovitel“, jedná se o označení dodavatele v obchodních podmínkách,
- „zadávací podmínky“, jedná se o veškeré požadavky zadavatele uvedené v oznámení či výzvě o zahájení zadávacího řízení, zadávací dokumentaci nebo jiných dokumentech obsahujících vymezení předmětu veřejné zakázky nebo podmínek jeho plnění,
- „zadávací dokumentace“, jedná se o soubor dokumentů, údajů, požadavků a technických podmínek zadavatele vymezujících předmět veřejné zakázky v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky,
- „zadání“, jedná se o závazný postup zadavatele podle zákona v zadávacím řízení, jehož účelem je zadání veřejné zakázky, a to až do uzavření smlouvy nebo do zrušení zadávacího řízení,

**článek 2
Údaje o zadavateli**

| | |
|-----------------------------|--|
| Název zadavatele: | Město Roztoky |
| Adresa: | Městský úřad Roztoky, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky |
| IČ: | 002 41 610 |
| DIČ: | CZ00241610 |
| Oprávněná osoba zadavatele: | Jan Jakob, starosta |
| Kontaktní osoba zadavatele: | Ing. Ivan Goll, referent výběrových řízení odboru, Správy a rozvoje města a životního prostředí |
| Tel. / fax: | 220 400 236 / 220 400 233 |
| E-mail: | goll@roztoky.cz |

**článek 3
Vymezení předmětu veřejné zakázky – technická specifikace
Služby v oblasti grafického designu – CPV kód – 79822500-7**

Předmětem zakázky je uzavření smlouvy o poskytování grafických služeb v rámci předtiskové přípravy městského časopisu Odras. Smlouva bude uzavřena na dobu určitou – tři let. Věcná náplň požadovaných služeb je následující:

- a) Grafická úprava časopisu (32 – 36 stran), celkové výtvarné řešení a rozvržení stránek (zrcadlo) podle návrhu redakční rady a odpovědného redaktora.

- b) Zalomení sazby z rukopisů dodaných ve formátu „docx“ tajemnicí redakční rady, která je u sebe soustředí uje.
- c) Zafórmátování obrazových ilustrací – kreseb a fotografií
- d) Možnost skenování fotografií, které nebudou poskytnuty v digitální podobě – v přijatelném rozlišení (300 dpi). Jedná se o cca 5 ks/číslo.
- e) Dílčí úpravy dodaných fotografií (nikoliv detailní retuš), úpravy kontrastu, tonality a barevnosti.
- f) Zpracování korektur, včetně jazykové.
- g) Zpracování jednoduchých textových inzerátů.
- h) Součinnost s odpovědným redaktorem a předsedou redakční rady.

Městský časopis Odras je měsíčník, ročně vychází 11 čísel, z toho jedno dvojčíslo v období červenec – srpen.

Z hlediska nutných dodacích lhůt je požadováno:

- a) Předložení náhledu čísla odpovědnému redaktorovi pro první korekturu do tří dnů od obdržení podkladů k číslu
- b) Předložení náhledu čísla pro druhou korekturu, včetně korektury jazykové, do 24 hodin od obdržení připomínek, návrhů úprav, změn, či doplňků od odpovědného redaktora.
- c) Do 24 hodin po obdržení podkladů z druhé korektury zpracovat podklady pro tiskárnu. Tyto podklady musí tiskárna obdržet nejpozději 3 pracovní dny před distribucí čísla.

článek 4

Místo a doba plnění předmětu veřejné zakázky

Místem plnění zakázky jsou sídlo zadavatele, sídlo dodavatele, místo působení zainteresovaných členů redakční rady časopisu.

Čas plnění předmětu zakázky je periodický, jedenkrát měsíčně, ve lhůtách dle článku 3 této dokumentace, počínaje zářím 2012.

článek 5

Limitní cena zakázky

Jedná se o zakázku malého rozsahu s limitní cenou 330 000,- Kč bez DPH. Jedná se o souhrnnou cenu služeb poskytnutých po dobu platnosti smlouvy o poskytování grafických služeb ve smyslu čl. 3 této dokumentace. Cena tedy zahrnuje poskytování požadovaných služeb po dobu 3 let s předpokládaným vydáním 33 čísel časopisu. Nabídková cena nesmí tuto limitní cenu překročit. Nabídková cena je cenou celkovou a konečnou. Podmínky, za kterých může být při plnění zakázky nabídková cena překročena, musí být taxativně uvedeny v návrhu smlouvy o poskytování služeb. Překročení nabídkové ceny musí být vždy vázáno na souhlas zadavatele po předchozím projednání.

článek 6

Předepsané podmínky financování a platební podmínky

1. Platba bankovním převodem na základě dodavatelské faktury, splatnost faktury 21 dní od doručení zadavateli

2. Fakturace bude provedena za jednotlivá čísla časopisu, po prokazatelném splnění měsíčního, dílčího plnění předmětu zakázky.

článek 7

Harmonogram průběhu výběrového řízení

- 1) Vyhlášení výběrového řízení 17. 7. 2012
- 2) Lhůta pro podání nabídek 1. 8. 2012 do 13:00 hod.
- 3) Podepsání realizační smlouvy do 30 dnů od vyhlášení výsledků soutěže

Pokud v průběhu výběrového řízení dojde ke zpoždění oproti jeho harmonogramu z důvodů neležících na straně zadavatele, posunují se o toto zpoždění přiměřeně veškeré návazné termíny. Délka zadávací lhůty je stanovena na 40 dní.

článek 8

Závazné požadavky na obsah nabídky

- 1) Kompletně vyplněný krycí list nabídky (příloha č. 1)
- 2) Doklady o splnění kvalifikace dle čl. 9 této dokumentace
- 3) Nabídková cena, zpracovaná dle požadavků článku č. 10 této dokumentace
- 4) Stručný popis kroků grafika v rámci požadované součinnosti s redakční radou a tiskárnou, včetně lhůt k tomu potřebných. Závaznou součástí bude uvedení počtu dní potřebných pro předání jednotlivých podkladů pro korektury a výrobu ve smyslu odst. 3, bodů a) – c) článku 3 této dokumentace.
- 5) 1 exemplář periodika obdobného obsahu, rozsahu a kvalitativních vlastností jako městský časopis Odraz. Výtisky Odrazu jsou k dispozici ve formátu pdf na adrese <http://www.roztoky.cz/odraz> . Vzorem jsou výtisky z roku 2012.
- 6) Návrh smlouvy o poskytování služeb podepsaný oprávněnou osobou

článek 9

Kvalifikace uchazeče

1) Základní kvalifikační předpoklady

Uchazeč o zakázku prokáže splnění základních kvalifikačních předpokladů dle § 53, odst. 1, písm. a) až k) předložením čestného prohlášení dle přílohy č. 2 podepsaného oprávněnou osobou.

2) Profesní kvalifikační předpoklady

Uchazeč prokáže tyto kvalifikační předpoklady předložením prosté kopie výpisu z obchodního rejstříku nebo jiné podobné evidence. Dále předložením prosté kopie dokladu osvědčujícího odbornou způsobilost uchazeče s ohledem na charakter veřejné zakázky. Kupř. předložením živnostenského oprávnění pro předmět činnosti, či jiného relevantního dokladu podle zvláštních předpisů.

3) Kvalifikace dle § 50, odst. 1, písm. c)

Splní uchazeč předložením čestného prohlášení podepsaného oprávněnou osobou, v němž potvrdí, že je ekonomicky a finančně způsobilý splnit tuto veřejnou zakázku. Zejména, že je schopen financování plnění veřejné zakázky až do jejího plného zaplacení zadavatelem

a že je schopen finančně pokrýt v plné výši případné požadavky zadavatele nebo třetí strany na úhradu škod jim činností uchazeče způsobených.

4) Technické kvalifikační požadavky

Splní uchazeč předložením seznamu zakázek podobného rozsahu a předmětu plnění (poskytování grafických služeb při předtiskové přípravě časopisu), realizovaných v posledních 3 letech s uvedením názvu periodika, obdobím realizace, finančním objemem poskytovaných služeb a zadavatelem. U zadavatele bude uveden kontakt, na němž bude možno referenci ověřit. Minimální úroveň splnění kvalifikace – 1 akce, s celkovým finančním objemem minimálně 100 000,- Kč s DPH.

článek 10

Požadavky na způsob zpracování nabídkové ceny

1. Dodavatel (uchazeč) je povinen stanovit nabídkovou cenu vztaženou k poskytnutí služeb při přípravě jednoho čísla časopisu, vyjádřenou částkou v českých korunách v členění s DPH, samostatně DPH a bez DPH. Tyto údaje zanese uchazeč i do krycího listu nabídky

článek 11

Harmonogram plnění zakázky

Uchazeč předloží **harmonogram postupu prací** v souladu s požadavky na obsah nabídky (článek 8, bod 4) této ZD).

článek 12

Obsah návrhu smlouvy

Návrh smlouvy o dílo bude kromě běžných zákonných ustanovení obsahovat:

1. Specifikaci předmětu plnění zakázky s odvolání na závaznost zadávacích podmínek a podmínek obsažených v nabídce uchazeče. Zadávací dokumentace a nabídka uchazeče budou přílohou smlouvy.
2. Harmonogram plnění předmětu zakázky, postup předávání díla, záruční a reklamační podmínky, sankční ustanovení při neplnění smluvních podmínek, závadách, prodlevách. Do návrhu smlouvy budou dodavatelem (uchazečem) zapracovány veškeré požadavky uvedené v této zadávací dokumentaci nebo jiných dokumentech obsahujících vymezení předmětu veřejné zakázky, které jsou pro dodavatele (uchazeče) závazné a dodavatel (uchazeč) není oprávněn je měnit, pokud není v této zadávací dokumentaci uvedeno jinak.
3. Obchodní, fakturační a dodací podmínky, podmínky předávání díla, reklamační podmínky a s tím související sankční ustanovení.
4. Cenová ustanovení ve smyslu článku 10 zadávací dokumentace

Údaje uvedené v návrhu smlouvy se nesmí lišit od údajů uvedených v jiné části nabídky dodavatele (uchazeče). V případě rozporů je pak vždy rozhodující písemný návrh smlouvy.

článek 13 Podání nabídky

1. Dodavatel (uchazeč) může podat pouze jednu nabídku.
2. Nabídky se podávají písemně v jednom originále s úplnou elektronickou kopií na přiloženém CD ve formátu pdf. Lhůtu pro doručení nabídek stanovuje zadavatel **do 1. 8. 2012 do 13⁰⁰ hod., Nabídky lze zaslat poštou nebo doručit osobně na podatelnu Městského úřadu Roztoky, Nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky.**
3. Nabídka v listinné podobě musí být podána v řádně uzavřené obálce s uvedením názvu uchazeče, adresou a elektronickou adresou, na níž je možné zaslat oznámení podle ust. § 71 odst. 6 zákona. Dále musí být obálka označena nápisem: **NEOTVÍRAT – VZ „grafické služby při přípravě Odrazu“**
4. Nabídka uchazeče nesmí obsahovat přepisy nebo opravy, které by mohly uvést zadavatele v omyl. Nabídka uchazeče musí být svázána v jediném svazku způsobem znemožňujícím manipulaci s jednotlivými listy.
5. Zadavatel bude evidovat podané nabídky s uvedením pořadového čísla podle data a času jejich doručení.
6. Ostatní náležitosti týkající se podání nabídek jsou upraveny v ust. § 69 zákona.

článek 14 Variantní řešení

Zadavatel nepřipouští variantní řešení.

článek 15 Dodatečné informace k zadávacím podmínkám

1. Dodavatel je oprávněn po veřejném zadavateli požadovat písemně dodatečné informace (dále v textu „písemný dotaz“) k zadávacím podmínkám. Dotazy lze zasílat e-mailem na adresu goll@roztoky.cz, a mu@roztoky.cz popř. poštou na adresu zadavatele, k rukám kontaktní osoby. Dotazy budou zodpovězeny do následujících dvou pracovních dní. Dotazy a odpovědi budou zároveň zveřejněny na profilu zadavatele (www.roztoky.cz/verejne-zakazky).
2. Zadavatel může poskytnout dodavatelům dodatečné informace k zadávacím podmínkám i bez předchozí žádosti.

článek 16 Otevírání obálek s nabídkami

1. Otevírání obálek s nabídkami se uskuteční na adrese zadavatele **1. 8. 2012 ve 13:00** hodin v zasedací síni MÚ Roztoky, nám. 5. května 2, 252 63 Roztoky. Případná změna termínu bude všem uchazečům včas sdělena.
2. Otevírání obálek se mají právo účastnit uchazeči (vždy jeden zástupce jednoho uchazeče), kteří splní podmínky uvedené v ust. § 71 odst. 7 zákona.
3. Hodnotící komise jmenovaná zadavatelem bude otevírat obálky postupně podle pořadového čísla a bude kontrolovat za účasti zástupců uchazečů zda:

- je nabídka zpracovaná v požadovaném jazyku,
 - je návrh smlouvy podepsán osobou oprávněnou jednat jménem či za uchazeče,
4. Po provedení kontroly úplnosti každé nabídky sdělí hodnotící komise přítomným uchazečům identifikační údaje uchazeče, nabídkovou cenu a informaci o tom, zda nabídka splňuje požadavky podle předchozího odstavce. Následně komise nabídky vrátí zadavateli k věcnému posouzení dle níže uvedených výběrových kritérií.

článek 17 Doručování

1. Veškerá oznámení týkající se předmětného zadávacího řízení (např. písemné dotazy k obsahu zadávací dokumentace, zdůvodnění mimořádně nízké nabídkové ceny ad.), smlouvy a dokumenty se smlouvou související budou zasílány na adresu zadavatele uvedené v čl. 1 této zadávací dokumentace nebo na elektronickou adresu uvedenou v krycím listu nabídky.
2. Dodavatel (uchazeč) je povinen zajistit příjem poštovních zásilek doručovaných na jejich adresy (sídlo, místo podnikání). Za doručení zásilky se budou považovat také případy, kdy pošta zásilku vrátí, neboť se adresát nezdržoval na uvedené adrese nebo odmítl zásilku z jakéhokoliv důvodu převzít. Dnem doručení bude v takovém případě oznámení pošty odesílateli o neúspěšném doručení zásilky.
3. V případě jakýchkoliv změn doručovací adresy (i elektronické) jsou zadavatel i dodavatel (uchazeč) povinni toto písemně oznámit druhé smluvní straně.

článek 18 Kritéria pro hodnocení nabídek

1. Hlavním hodnotícím kritériem pro výběr zhotovitele je cena za služby poskytnuté v rámci přípravy jednoho čísla časopisu vč. DPH. Váha kritéria 55%.
2. Druhým kritériem je posouzení úrovně grafického rozvržení a zpracování předloženého vzorku obdobného periodika ve smyslu čl. 8, bodu 5). Váha kritéria 40%
3. Třetím kritériem je čas ve dnech, který uchazeč potřebuje k poskytnutí veškerých požadovaných služeb (dle čl. 3 této dokumentace) v rámci přípravy jednoho čísla časopisu. Váha kritéria 5%.

Kritéria 1. a 3. budou aritmeticky vyhodnocována dle následujícího vzorce:

$$\text{Bodový zisk} = \left(\frac{\text{nejnižší nabízená hodnota}}{\text{aktuálně hodnocená hodnota}} \right) \times 100 \times \text{váha kritéria}$$

Kritérium č. 2 bude vyhodnocováno multikritériálním systémem subjektivního bodového hodnocení každým z přítomných hodnotitelů. Nejlepší nabídka obdrží 100 bodů, nabídka kvalitativně nepřijatelná obdrží 0 bodů. Výsledný bodový zisk za kritérium je aritmetickým průměrem bodových zisků, přiděleným jednotlivými hodnotiteli, vynásobeným váhou kritéria.

článek 19
Další informace k zadávacímu řízení

1. Nabídky budou předloženy v českém jazyce.
2. Zadavatel si vyhrazuje právo zadání veřejné zakázky zrušit z důvodů uvedených v ust. § 84 odst. 2 písm. d) a e) zákona.
3. Dodavatel (uchazeč) nemá právo na náhradu nákladů spojených s účastí v zadávacím řízení. Nabídky se uchazečům nevracejí a zůstávají u zadavatele jako součást dokumentace o zadání veřejné zakázky.
4. Zadavatel si vyhrazuje právo měnit podmínky tohoto zadávacího řízení. Pokud tohoto práva využije, bude postupovat v případě změn podmínek zadávacího řízení v souladu se zákonem.

článek 20
Přílohy

- 1) Krycí list nabídky
- 2) Čestné prohlášení o splnění základních kvalifikačních požadavků

Město Roztoky
nám. 5. května 2
252 63 ROZTOKY

V Roztokách 16. 7. 2012



.....
Jan Jakob
Starosta města Roztoky

Vyřeteno: 17-07-2012

Seznamto:

Město Roztoky
nám. 5. května 2
252 63 ROZTOKY